

## Elektronischer Knaufzylinder

Knaufmodul als Doppelknaufzylinder mit einseitiger elektronischer Berechtigung und Segmentleuchte

### *Electronic Knob Cylinder*

*Knob module, designed as double-knob cylinder with electronic access right on one side and segment luminous ring*



# CX6122

UZ

## Clex Doppelknaufzylinder im Clex prime System

Das Clex Knaufmodul ist eine universell einsetzbare, batteriebetriebene Schließeinheit, die hier wie folgt eingesetzt wird:

In einem Profilzylinder mit elektronischem frei drehenden Knauf an einer Seite und einem mechanisch fest verbundenen Drehknauf auf der anderen Seite.

Die Kommunikationselektronik und die Mechatronik befinden sich zusammen mit den Batterien jeweils im Knaufmodul.

Durch die Montage des Clex Knaufmoduls mittels eines Europrofilzylinders sind herkömmliche Schlösser für DIN-Europrofil einsetzbar und keine aufwändige Montage nötig. Damit ist der Doppelknaufzylinder sowohl für Neubauten als auch für bestehende Objekte kostengünstig verwendbar.

Als Schlüssel können am Clex Knaufmodul die unterschiedlichsten Transponderträger eingesetzt werden. Dies sind unter anderem: ISO-Karte, Schlüsselanhänger, Schlüssel des Clex Schließzylinders.

Das Clex Knaufmodul verfügt über folgende erweiterte Systemfeatures:

- Zeitschaltungen/Tagesfreischaltung möglich
- Dauereinkuppeln (Toggle-Funktion) möglich
- Batterien können nur mit einer passenden Berechtigung zum Öffnen des Batteriefachs gewechselt/entnommen werden.
- Einfache Montage und Demontage des Knaufs. Dies ist ausschließlich mit einer passenden Berechtigung möglich.
- Abgedichteter, wassergeschützter Knauf in Gehäuse bis zu Schutzart IP66 (je nach Version)

## Clex Double-Knob Cylinder in the Clex prime System

*The Clex knob module is a battery-operated locking unit with universal application options, which is used here as follows:*

*In a profile cylinder, with an electronic, freely rotatable knob on one side and a mechanically firmly connected rotating knob on the other side.*

*The communication electronic system and the mechatronics are integrated in the knob module together with the batteries.*

*By means of the assembly of the Clex knob module by means of a Euro profile cylinder, conventional locks for DIN Euro profiles can be used and complicated assembly is not required. This means that the double-knob cylinder is a favorably priced solution for both, new buildings and existing objects.*

*As key, most different transponder bearers can be used at the Clex knob module. These include for example: ISO card, key fob, key of the Clex lock cylinder.*

*The Clex knob module offers the following extended system features:*

- *Time switches/day access possible*
- *Permanent engagement (toggle function) possible*
- *Batteries can only be exchanged/removed with a suitable code to open the battery compartment.*
- *Simple assembly and disassembly of the knob. This is only possible with a suitable right.*
- *Sealed, water-protected knob in housing up to protection rating IP66 (depending on the version)*

## Eigenschaften

Gemäß DIN 18252 und DIN EN 1303, soweit anwendbar für elektronische Systeme
Geeignet für den Einbau in PZ-Schlössern
Profilzylinder-Längen von 26/26 mm bis 70/70 mm in 5-mm-Schritten, Übergrößen auf Anfrage erhältlich
Für Einsatz an Brandschutztüren geeignet Keine Montagebohrungen notwendig
Identifikation durch passiven Transponder (ohne Stromversorgung) im Schlüssel. Alternativ Aktivtransponder mit eigener Stromversorgung.
Keine Verkabelung nötig
Kein elektrischer Kontakt im Zylinder
Automatisches Wecken der Knaufelektronik durch einfaches Vorhalten eines Schlüssels (passiver Transponder als Karte, Schlüsselanhänger, Schlüssel usw.)
2 Batterien CR2 Lithium 3V für das Knaufmodul
Bis zu 80.000 Betätigungen mit einem Batteriesatz. Die letzten ca. 1.000 möglichen Betätigungen eines Batteriesatzes werden akustisch signalisiert. Batteriewechsel ist im eingebauten Zustand möglich. (Details siehe Batterieinformationen)
Bei entleerten Batterien extern mit Strom versorgbar
Batteriewechsel (Öffnen des Deckels) nur mit Batteriewechselberechtigung durchführbar
Einfache Montage durch Einrasten des Knaufmoduls im Zylinder
Demontage des Knaufmoduls nur mit Demontageberechtigung durchführbar
Mechanische Knaufseite in zwei Ausführungen lieferbar
Varianten für Hitag 1, EM, Mifare und LEGIC® Transponder lieferbar
Für Innen- und Außenbereich geeignet. Temperaturbereich: -20° C bis 65° C. Knaufmodul nach Schutzart IP55 oder IP66 (je nach Version)
Zylinder- und Knaufgehäuse sowie Hülle aus Messing vernickelt Im Antennenbereich Hartkunststoffabdeckung
Bis zu 25.000 Schlüssel-/Schließberechtigungen speicherbar (optional bis 60.000)
Bis zu 512 Ereignisse im Knaufmodul protokollierbar*
Bis zu 32 Feiertage festlegbar*
Automatische Sommer- und Winterzeitschaltung*
296 Schließgruppen
Dauereinkuppeln ohne zusätzlichen Stromverbrauch möglich
Bis zu 20 Zeitschaltungen für Tagesfreischaltung (automatisches Dauereinkuppeln) programmierbar*
Ablaufdatum bei Hitag 1, Mifare und LEGIC® Transpondern*
Für 868 MHz Funkvernetzung standardmäßig vorgerüstet
Kupplungszeit von 1 bis 15 Sekunden (zzgl. Betätigungszeit) programmierbar
Mit anderen Systemen (z. B. Clex private) kombinierbar

\*gilt nicht für Basisversion CX6123

## Properties

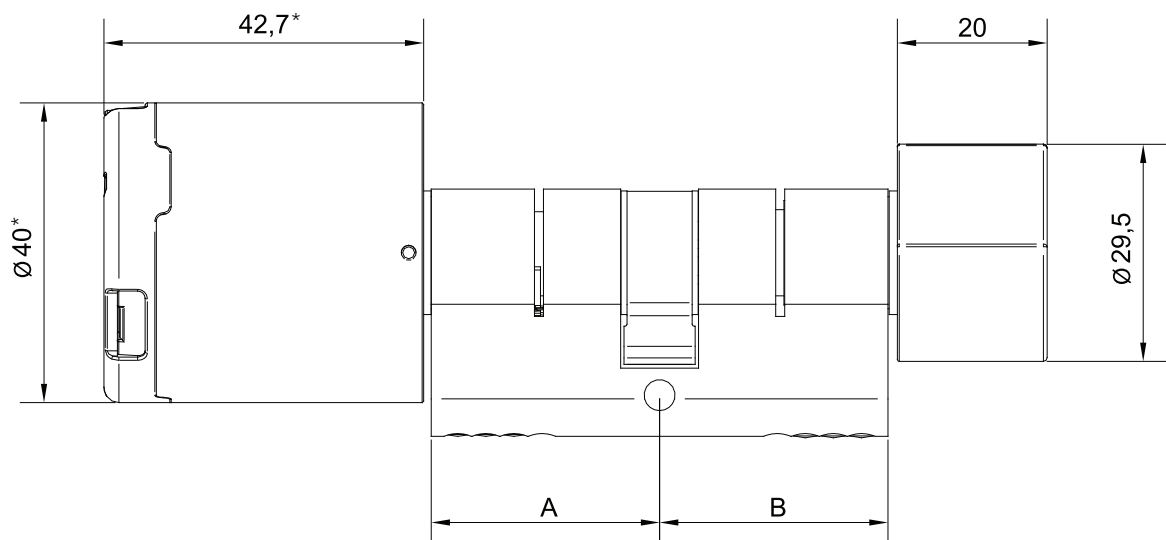


<i>According to DIN 18252 and DIN EN 1303, as far as applicable to electronic systems</i>
<i>Suitable for integration into profile cylinder locks</i>
<i>Possible lengths of cylinders from 26/26 mm to 70/70 mm in 5 mm steps; oversized versions available upon request</i>
<i>Suitable for application in fire-protecting doors No drilling required for assembly</i>
<i>Identification by passive transponder (without power supply) in the key. Alternatively: active transponder with own power supply.</i>
<i>No wiring required</i>
<i>No electric contact in the cylinder</i>
<i>Automatic activation of the knob electronics by simply scanning a key (passive transponder as card, keyring key fob, key, etc.)</i>
<i>2 batteries CR2 Lithium 3V for the knob module</i>
<i>Up to 80,000 actuations during one battery life cycle. The last approx. 1,000 realizable actuations of one set of batteries are accompanied by an acoustic signal. Replacement of batteries is possible in assembled condition. (see battery information for details)</i>
<i>External power supply possible, if batteries are empty</i>
<i>Replacement of batteries (opening the cover) is only possible with battery change authorization</i>
<i>Easy assembly by simply inserting the knob module into the cylinder</i>
<i>Disassembly of the knob module only possible with disassembly authorization</i>
<i>Mechanical knob side available in two versions</i>
<i>Versions for Hitag 1, EM, Mifare and LEGIC® transponder available</i>
<i>Suitable for indoor and outdoor use. Temperature range: -20° C to 65° C. Knob module according to protection rating IP55 or IP66 (depending on the version).</i>
<i>Cylinder and knob housing as well as shell made of nickel-plated brass Hard plastic cover for the antenna area</i>
<i>Up to 25,000 key/lock authorizations are programmable (optional up to 60,000)</i>
<i>Up to 512 events in the knob module can be logged*</i>
<i>Up to 32 holidays can be programmed*</i>
<i>Automatic switch-over from summer time to winter time*</i>
<i>296 locking groups</i>
<i>Permanent engagement without additional power consumption possible</i>
<i>Up to 20 different time switches for day access (automatic permanent engagement) can be programmed*</i>
<i>Expiry date with Hitag 1, Mifare and LEGIC® transponders*</i>
<i>Pre-equipped for 868 MHz radio connection</i>
<i>Engagement time programmable from 1 to 15 seconds (plus actuation time)</i>
<i>Can be combined with other systems (e.g. Clex private)</i>

\*not for basic version CX6123

<b>Produktbezeichnung</b>	Clex prime Knaufmodul als Doppelknaufzylinder mit einseitiger elektronischer Berechtigung <i>Clex prime knob module as double-knob cylinder with electronic access right on one side</i>		<b>Product Description</b>
<b>Produktnummer</b>	CX6122		<b>Product Number</b>
<b>Lieferbare Transpondervarianten</b>	<b>Var. 1 – 125 kHz:</b> EM4001, EM4050, Hitag 1, Aktivtransponder (868 MHz) <b>Var. 2 – Mifare 13,56 MHz:</b> Mifare Classic, Mifare DESFire, Mifare DESFire EV1, Aktivtransponder (868 MHz) <b>Var. 3 – LEGIC® 13,56 MHz:</b> LEGIC® prime, LEGIC® advant, Aktivtransponder (868 MHz)		<b>Available Transponder Versions</b>
<b>Abmessungen</b>	Abmessung des Zylinders für Europrofil-Schlösser nach DIN 18252 <i>Dimensions of the cylinder for Euro profile locks according to DIN 18252</i>		<b>Dimensions</b>
<b>Zylinderlängen</b>	Ab 26/26 mm bis 70/70 mm in 5-mm-Schritten <i>From 26/26 mm to 70/70 mm in 5 mm steps</i>		<b>Length of the Cylinder</b>
<b>Abmessungen des elektronischen Knaufmoduls</b>	Länge = 42,7 mm, Durchmesser = 40,0 mm* <i>Length = 42,7 mm, Diameter = 40,0 mm*</i>		<b>Dimensions of the Electronic Knob Module</b>
<b>Abmessungen des mechanischen Knaufs</b>	<b>Variante A   Variation A</b> Länge = 21,1 mm, Ø = 29,5 mm <i>Length = 21,1 mm, Ø = 29,5 mm</i>	<b>Variante B   Variation B</b> Länge = 21,1 mm, Ø = 34,0 mm <i>Length = 21,1 mm, Ø = 34,0 mm</i>	<b>Dimensions of the Mechanical Knob</b>
<b>Stromversorgung</b>	Batterien, 2 Stück, Typ CR2 Lithium 3V <i>Batteries, 2 pieces, type CR2 Lithium 3V</i>		<b>Power Supply</b>
<b>Batterielebensdauer</b> (Details siehe Batterieinformationen)	Batterielebensdauer 125 kHz: bis zu 35.000 Betätigungen oder 4,5 Jahre Batterielebensdauer Mifare: bis zu 80.000 Betätigungen oder 4,1 Jahre Batterielebensdauer LEGIC®: bis zu 60.000 Betätigungen oder 3,0 Jahre <i>Battery life cycle 125 kHz: up to 35,000 actuations or 4.5 years</i> <i>Battery life cycle Mifare: up to 80,000 actuations or 4.1 years</i> <i>Battery life cycle LEGIC®: up to 60,000 actuations or 3.0 years</i>		<b>Battery Life Cycle</b> <i>(see battery information for details)</i>
<b>Low-Power-Öffnung</b>	jederzeit mit externer Stromquelle möglich <i>possible at any time with external power supply</i>		<b>Low-Power Opening</b>
<b>Betriebstemperatur</b>	-20° C – 65° C		<b>Operating Temperature</b>
<b>Lagertemperatur</b>	-40° C – 85° C		<b>Storage Temperature</b>
<b>Einbauort</b>	Innen- und Außenbereich (je nach Produktausführung) Beim Einsatz im Außenbereich sind die äußeren Rahmenbedingungen zu prüfen <i>Indoor and outdoor application (depending on product version)</i> <i>For outdoor application, the ambient conditions must be verified</i>		<b>Mounting Location</b>
<b>Normen</b>	DIN EN 300330-1 Ausgabe: 2006-08 DIN EN 300330-2 Ausgabe: 2006-08 OENORM EN 301489-1 V 1.5.1, 2005-03-01 OENORM EN 301489-3 V 1.4.1, 2003-01-01 RL 1999/5/EG, RegTP Vfg. Nr. 30/2006		<b>Standards</b>  

\*Abmessungen gelten nicht für Außenversion  
*Dimensions do not apply to version for exterior doors*





Ausführung	Bestell-Nr.   Order No.	Version
Clex prime Knaufmodul als Doppelknaufzylinder mit einseitiger elektronischer Berechtigung (eine elektronische Knaufseite und eine mechanische Knaufseite), Zylindergehäuse und Knauf in Messing vernickelt, inkl. Stulpschraube und Batterien	<b>6122</b> .... .0	<i>Clex prime knob module as double-knob cylinder with electronic access right on one side (one electronic knob side and one mechanical knob side), cylinder housing and knob of nickel-plated brass, incl. fixing screw and batteries</i>
Clex prime Knaufmodul als Doppelknaufzylinder <b>Basisversion</b> , wie CX6122 aber ohne Datum/Uhrzeit und Ereignisspeicher	<b>6123</b> .... .0	<i>Clex prime knob module as double-knob cylinder <b>Basic version</b>, as CX6122, however without date/time and event storage</i>
<b>26 mm Zylinderlänge Elektronikseite</b>	.... 26.. ....	<b>26 mm cylinder length electronic side</b>
<b>30 mm Zylinderlänge Elektronikseite</b>	.... 30.. ....	<b>30 mm cylinder length electronic side</b>
<b>35 mm Zylinderlänge Elektronikseite</b>	.... 35.. ....	<b>35 mm cylinder length electronic side</b>
<b>40 mm Zylinderlänge Elektronikseite</b>	.... 40.. ....	<b>40 mm cylinder length electronic side</b>
<b>45 mm Zylinderlänge Elektronikseite</b>	.... 45.. ....	<b>45 mm cylinder length electronic side</b>
<b>50 mm Zylinderlänge Elektronikseite</b>	.... 50.. ....	<b>50 mm cylinder length electronic side</b>
<b>55 mm Zylinderlänge Elektronikseite</b>	.... 55.. ....	<b>55 mm cylinder length electronic side</b>
<b>60 mm Zylinderlänge Elektronikseite</b>	.... 60.. ....	<b>60 mm cylinder length electronic side</b>
<b>65 mm Zylinderlänge Elektronikseite</b>	.... 65.. ....	<b>65 mm cylinder length electronic side</b>
<b>70 mm Zylinderlänge Elektronikseite</b>	.... 70.. ....	<b>70 mm cylinder length electronic side</b>
<b>26 mm Zylinderlänge Mechanikseite</b>	.... ..26 ....	<b>26 mm cylinder length mechanical side</b>
<b>30 mm Zylinderlänge Mechanikseite</b>	.... ..30 ....	<b>30 mm cylinder length mechanical side</b>
<b>35 mm Zylinderlänge Mechanikseite</b>	.... ..35 ....	<b>35 mm cylinder length mechanical side</b>
<b>40 mm Zylinderlänge Mechanikseite</b>	.... ..40 ....	<b>40 mm cylinder length mechanical side</b>
<b>45 mm Zylinderlänge Mechanikseite</b>	.... ..45 ....	<b>45 mm cylinder length mechanical side</b>
<b>50 mm Zylinderlänge Mechanikseite</b>	.... ..50 ....	<b>50 mm cylinder length mechanical side</b>
<b>55 mm Zylinderlänge Mechanikseite</b>	.... ..55 ....	<b>55 mm cylinder length mechanical side</b>
<b>60 mm Zylinderlänge Mechanikseite</b>	.... ..60 ....	<b>60 mm cylinder length mechanical side</b>
<b>65 mm Zylinderlänge Mechanikseite</b>	.... ..65 ....	<b>65 mm cylinder length mechanical side</b>
<b>70 mm Zylinderlänge Mechanikseite</b>	.... ..70 ....	<b>70 mm cylinder length mechanical side</b>
<b>Zylindergehäuse Sondermaß über 70/70 mm auf Anfrage</b>	.... 9999 ....	<b>Cylinder housing special dimension over 70/70 mm upon request</b>
<b>Version für EM4050 Transponder</b>	.... .... 0..	<b>Version for EM4050 transponder</b>
<b>Version für Hitag 1 Transponder (CP)</b>	.... .... 1..	<b>Version for Hitag 1 transponder (CP)</b>
<b>Version für Mifare Transponder</b>	.... .... 5..	<b>Version for Mifare transponder</b>
<b>Version für LEGIC® Transponder</b>	.... .... 6..	<b>Version for LEGIC® transponder</b>
<b>Mechanischer Knauf fest gekoppelt (Standard)</b>	.... .... .0..	<b>Mechanical knob firmly coupled (standard)</b>
<b>Mechanischer Knauf freidrehend</b>	.... .... .1..	<b>Mechanical knob freely rotating</b>
<b>Blindkern ohne mech. Knauf</b>	.... .... .22.	<b>Blind core without mech. knob</b>
<b>Antipanikvariante AP</b>	.... .... .30.	<b>Anti-panic version AP</b>
<b>Antipanikvariante AP-M für mech. Spezialschlüssel</b>	.... .... .32.	<b>Anti-panic version AP-M</b>
<b>Mechanischer Knauf Ø = 29,5 mm</b>	.... .... .0.	<b>Mechanical knob Ø = 29.5 mm</b>
<b>Mechanischer Knauf Ø = 34,0 mm</b>	.... .... .1.	<b>Mechanical knob Ø = 34.0 mm</b>
<b>Version für Innentüren (IP55)</b>	.... .... .0	<b>Version for interior doors (IP55)</b>
<b>Version für Außentüren (IP66)*</b>	.... .... .5	<b>Version for exterior doors (IP66)*</b>

<b>Beispiel:</b> Clex prime Doppelknaufzylinder 55/35, Elektronikknopf an 55 mm Seite, für Hitag 1 Transponder, mechanischer Knopf fest gekoppelt, Mechanikknauf Ø = 34 mm an 35 mm Seite	<b>6122 5535 1010</b>	<b>Example:</b> <i>Clex prime double-knob cylinder 55/35, electronic knob on 55 mm side, for Hitag 1 Transponder, mechanical knob firmly coupled, mechanical knob Ø = 34 mm at 35 mm side</i>
--	-----------------------	--

\*verfügbar ab ca. Q4/2012

\*available from approx. Q4/2012